

Psalm XXIV



WESPAZJAN KOCHOWSKI

PSALMODIA POLSKA

Psalm XXIV

Venite exultemus Domino¹.Psalm 94²PAMIĄTKA ODSIECZY WIEDNIOWI DANEJ R. P.³ 1683 DNIA 13 SEPTEMBRA

Pójdźcie, radujmy się Panu, śpiewajmy Bogu, zbawicielowi naszemu, uprzedźmy oblicze Jego z dziękczynieniem, a przez pieśni i hymny wychwalajmy niewysłowioną dobroć Jego.

Albowiem Pan jest Bóg wielki, który czyni wszystko z niczego; i król możny, który z ostatniej toni zgubionych wyratować może.

Ten cię, zdesperowany Wiedniu, wydrze z ręki olbrzyma za gardło cię trzymającego; i zrazi⁴ krwawą bestią⁵ paszczekę na cię rozdzierającą.

Który Konstantyna upewnił w znaku krzyża o zwycięstwie; ten i tobie pewno⁶ hasło daje, że w tymże znaku prędkiego dostąpisz wybawienia.

Podnieś oczy twoje na góry, a tam ujrzysz gęste chorągwie, z tem znamięm w posilek ci idące.

Rzuc wzrokiem ile można na niebotyczne drzewami okryte skały; z których wielkim pędem wylatują mężni orłowie, na wybawienie twoje.

Już, już Kara Mustafa, libickiego lwa szczenię, zajrząwszy krzyża, trwożyć sobą poczyna; i ono⁷ Lucyperowej pełne pychy serce zbierać każe namioty.

Już odjął świetną od zawoju forę⁸; czy że się w drogę gotuje, czy głowę ułatwiając, po którą niezadługo stambulskie emiry przyjdą.

Baszów i bellerbejów⁹ hucznych tchórz obleciał; co żywo w drogę, gdy już ciężkie bazary, w srogiem zamieszaniu nazad¹⁰ uchodzą.

Działa i kartany¹¹ ich nie huczą, ale wyją, a wyrzucona minami ziemia na nichże leci, chcąc pogrześć jeszcze żyjących.

Więc co wskok oblężnicy¹² pójdźcie i upadajcie przed tronem Najwyższego; dziękujcie Panu, który was stworzył, i wielbijcie Go, który wam teraz powtórnie daje zbawienie.

Dziś jeno¹³ głos odsiecz niosących usłyszycie, nie zatwardzajcie serc waszych bojaźnią; ale wdzięczni ratunku do nieba ręce podnoście.

Wojna, Religia, Bóg

¹*Venite exultemus Domino* (łac.) — Przyjdźcie, radośnie śpiewajmy Panu; *Psalm* 95 (94). [przypis edytorski]

²*Psalm* 94 — w dzisiejszej numeracji np. wg. *Biblii Tysiąclecia: Psalm* 95. [przypis edytorski]

³*R. P.* — skrót od: roku Pańskiego. [przypis edytorski]

⁴*zrazić* — tu: porazić, celnie uderzyć. [przypis edytorski]

⁵*bestia* (daw. forma) — dziś B. lp r.ż.: bestię. [przypis edytorski]

⁶*pewno* (daw. forma) — dziś r.n.: pewne (hasło). [przypis edytorski]

⁷*ono* (daw.) — to, owo. [przypis edytorski]

⁸*forę* (daw.) — pióropusz, jaki przypinano w XVI–XVIII w. do szyszaków rycerskich, łbów końskich, tu: stanowiący ozdobę turbana. [przypis edytorski]

⁹*bellerbej* właśc. *bejlerbej* — tytuł namiestnika zarządzającego prowincją w Turcji osmańskiej; także: *beglerbej*, *beglerbej*. [przypis edytorski]

¹⁰*nazad* (daw.) — w tył, z powrotem. [przypis edytorski]

¹¹*kartan* a. *kartaun* — większego kalibru działo oblężnicze do kruszenia murów, używane w XVI–XVII w. [przypis edytorski]

¹²*oblężnicy* (daw.) — oblężeni; mieszkańcy oblężonego miasta. [przypis edytorski]

¹³*jeno* (daw.) — tylko. [przypis edytorski]

Wypadajcie młodzi i kto broń w rękę uniesie, na zdjęte strachem nieprzyjaciół¹⁴;
a wy, starcy, i z niebitną¹⁵ gawiedzią po blankach murów tryumfalny hymn zaczynajcie.

I uczynicie okrzyk wesoły, jako po wygranej bitwie, i niech publicznej radości ogniami
Stefanowa wieża rozjaśnieje.

Tak jako czasu Solimanowego od Wiednia odwrotu, gdzie ojcowie wasi doznali po-
mocy Pana zastępów.

Chwała Ojcu i Synowi, i Duchowi świętemu etc¹⁶.

¹⁴*nieprzyjaciół* (daw. forma) — dziś B. Im: (na) nieprzyjaciół. [przypis edytorski]

¹⁵*niebitny* — tu: niezdolny do boju. [przypis edytorski]

¹⁶*etc.* (łac.) — skrót od *et caetera*: i tak dalej, i tym podobnie. [przypis edytorski]

Wszystkie zasoby Wolnych Lektur możesz swobodnie wykorzystywać, publikować i rozpowszechniać pod warunkiem zachowania warunków licencji i zgodnie z *Zasadami wykorzystania Wolnych Lektur*.

Ten utwór jest w domenie publicznej.

Wszystkie materiały dodatkowe (przypisy, motywy literackie) są udostępnione na *Licencji Wolnej Sztuki 1.3*.

Fundacja Wolne Lektury zastrzega sobie prawa do wydania krytycznego zgodnie z art. Art.99(2) Ustawy o prawach autorskich i prawach pokrewnych. Wykorzystując zasoby z Wolnych Lektur, należy pamiętać o zapisach licencji oraz zasadach, które spisaliśmy w *Zasadach wykorzystania Wolnych Lektur*. Zapoznaj się z nimi, zanim udostępnisz dalej nasze książki.

E-book można pobrać ze strony: <http://wolnelektury.pl/katalog/lektura/psalmodia-polska-psalm-xxiv/>

Tekst opracowany na podstawie: Wespazjan Hieronim Kochowski, Trybut należyty wdzięczności wszystkiego dobrego dawcy Panu i Bogu, albo Psalmodya polska za dobrodziejstwa Boskie dziękująca, przez jedną najlichszą kreaturę roku pańs. 1693 napisana, a do druku podana roku pańs. 1695; wyd. Kazimierza Józefa Turowskiego, nakł. Wydawnictwa Biblioteki Polskiej, Kraków 1859.

Wydawca: Fundacja Nowoczesna Polska

Publikacja zrealizowana w ramach projektu Wolne Lektury (<http://wolnelektury.pl>) na podstawie tekstu dostępnego w serwisie Wikizródła (<http://pl.wikisource.org>). Dofinansowano ze środków Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego.

Opracowanie redakcyjne i przypisy: Aleksandra Sekuła, Wojciech Kotwica.

Wesprzyj Wolne Lektury!

Wolne Lektury to projekt fundacji Wolne Lektury – organizacji pożytku publicznego działającej na rzecz wolności korzystania z dóbr kultury.

Co roku do domeny publicznej przechodzi twórczość kolejnych autorów. Dzięki Twojemu wsparciu będziemy je mogli udostępnić wszystkim bezpłatnie.

Jak możesz pomóc?

Przekaż 1,5% podatku na rozwój Wolnych Lektur: Fundacja Wolne Lektury, KRS 0000070056.

Wspieraj Wolne Lektury i pomóż nam rozwijać bibliotekę.

Przekaż darowiznę na konto: [szczegóły na stronie Fundacji](#).